



**MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ**

64- 100 Leszno, ul. Lipowa 76A • www.mpwik-leszno.pl • e-mail: sekretariat@mpwik-leszno.pl

Leszno, dnia 10 lutego 2014r.

ZR - R / 93 / 2014



Dotyczy: wydania warunków technicznych na przebudowę istniejących sieci wodociągowych i kanalizacji ogólnospławnej w ulic Dąbrowskiego, Królowej Jadwigi, Krótkiej i Wróblewskiego dla zadania związanego z przebudową układu komunikacyjnego w rejonie planowanej Galerii Goplana w Lesznie.

Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Lesznie uprzejmie informuje, że w związku z planowaną przebudową nawierzchni ulic Dąbrowskiego, Królowej Jadwigi, Wróblewskiego i Krótkiej, ze względu na zły stan techniczny konieczna jest przebudowa niżej opisanej infrastruktury wodociągowej.

W **ul. Dąbrowskiego** wymagana jest przebudowa sieci wodociągowej \varnothing 100 mm (żel) (na odcinku od posesji nr 7a do ul. Westerplatte) oraz przebudowa do granicy opracowania pasa drogowego, odejść sieciami wodociągowymi od istniejącej sieci wodociągowej w kierunku ul. Prochowni (AC \varnothing 100 mm), w pas drogi zlokalizowany pomiędzy blokami mieszkalnymi nr 23-27 i 41-43 (żeliwo \varnothing 150 mm). Natomiast ze względu na wykonaną w 2006 roku przebudowę sieci wodociągowej w ul. Wojska Polskiego, nie jest wymagane przebudowanie tego odejścia, a jedynie wykonanie przepięcia do przebudowywanej sieci wodociągowej. Ponadto należy przebudować istniejące w rejonie ul. Krótkiej połączenie przebudowywanej sieci wodociągowej z magistralą wodociągową \varnothing 400 mm (przedstawione na załączniku nr 3). Przyłącza wodociągowe usytuowane w zakresie opracowania projektu drogowego w ul. Dąbrowskiego wykonane z materiału innego niż PE lub PVC, podłączone do ww. sieci wodociągowych wymagają przebudowy do granicy posesji.

W **ul. Krótkiej** wymagana jest przebudowa istniejącej sieci wodociągowej (na odcinku od ul. Dąbrowskiego do przyłącza doprowadzonego do budynku nr 4, 4a, 6,) i przyłącza wodociągowego w ul. Krótkiej do budynku nr 4, 4a, 6. Ze względu na planowaną likwidację sieci wodociągowej na dalszym odcinku ul. Krótkiej, (w kierunku ul. Królowej Jadwigi), wymagana jest budowa hydrantu p.poż na zakończeniu sieci. Ponadto wymagana jest przebudowa sieci wodociągowej \varnothing 80 mm żeliwo

W.L.

konto: Bank Zachodni WBK SA o/LESZNO 47 1090 1245 0000 0000 2400 9725
Sąd Rejonowy Poznań - Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
Wysokość Kapitału Zakładowego 73 740 320,00 zł

KRS 0000016985 • NIP 697 001 16 97 • REGON 410021476

SEKRETARIAT 65 529 83 11
POGOTOWIE 994
WOD-KAN

FAKS 65 529 83 71
OBSLUGA 65 529 83 44
KLIENTA

LABORATORIUM 65 529 83 39
ROZWÓJ I 65 529 83 15
INWESTYCJE

na odcinku od ul. Królowej Jadwigi do ul. Bolesława Chrobrego i dwóch przyłączy wodociągowych doprowadzonych od omawianej sieci do budynku przy ul. Bolesława Chrobrego 44.

W ul. **Królowej Jadwigi** wymagana jest przebudowa rozdzielczej sieci wodociągowej \varnothing 150 mm (żel) (na odcinku o ul. Niepodległości do węzła połączeniowego w ul. Westerplatte) jak również sieci wodociągowych odchodzących od wymienionej sieci, w kierunku ul. Niepodległości (żeliwo \varnothing 80 mm) i pl. Jana Amosa Komeńskiego (żeliwo \varnothing 150 mm). **Ponadto wymagane jest wykonanie przepięcia do przebudowywanej sieci, odejścia siecią wodociągową PVC \varnothing 90 mm w kierunku posesji 4 i 6.** Przyłącza wodociągowe usytuowane w zakresie opracowania projektu drogowego w ul. Dąbrowskiego wykonane z materiału innego niż PE lub PVC, podłączone do ww. sieci wodociągowych wymagają przebudowy do granicy posesji.

W ul. **Wróblewskiego** konieczna jest przebudowa sieci wodociągowej żeliwo \varnothing 80 mm, na odcinku od ul. Królowej Jadwigi do ul. Bolesława Chrobrego oraz przyłączy wodociągowych doprowadzonych od omawianej sieci do: budynku przy ul. Bolesława Chrobrego 35, budynku banku przy ul. Wróblewskiego 6 i budynku nr 13 przy ul. Królowej Jadwigi.

Przebudowę sieci wodociągowych i przyłączy należy zaprojektować i wykonać zgodnie z niżej podanymi warunkami technicznymi:

- sieci wodociągowe w ul. Krótkiej i w ul. Wróblewskiego należy zaprojektować o średnicy \varnothing 110 mm,
- sieć wodociągową w ul. Dąbrowskiego należy zaprojektować o średnicy \varnothing 110 mm, a odejścia:
 - w ulice Prochownię i Krótką o średnicy \varnothing 110 mm,
 - w pas drogi pomiędzy budynkami nr 23-27 i 41-43 o średnicy \varnothing 160 mm,
- sieć wodociągową w ul. Królowej Jadwigi należy zaprojektować o średnicy \varnothing 160 mm, a odejścia:
 - w ulice Niepodległości o średnicy \varnothing 110 mm,
 - w Plac Jana Amosa Komeńskiego o średnicy \varnothing 160 mm,
- sieci wodociągowe należy wykonać z rur PE lub PVC PN 10,
- sieci wodociągowe w ul. Krótkiej i w ul. Wróblewskiego należy zaprojektować w sposób umożliwiający przepięcie ich do zaprojektowanej w ul. Bolesława Chrobrego sieci wodociągowej, opisanej na planie numerem w66/2010, (węzły końcowe w ul. Chrobrego zakończyć zasuwami),
- w węzłach połączeniowych nowobudowanych sieci wodociągowych z istniejącymi należy zamontować zasuwę odcinającą,
- na trasie przebudowywanych sieci należy zamontować hydranty p.poż z zasuwami odcinającymi, łącząc je z siecią za pomocą trójników boso-kołnierzowych,
- dokładną lokalizację zasuw odcinających i hydrantów p.poż. należy ustalić w MPWiK w Lesznie,
- na sieci zaprojektować należy połączenia kołnierzowe oraz stosować armaturę klasy Hawle, AVK, Jafar (schematy węzłów zamieścić w projekcie),
- rozbudowę i przebudowę istniejących przyłączy wodociągowych wykonać z rur PE dla średnic \varnothing 40 - 63 mm, natomiast dla średnic większych niż \varnothing 63 mm z PE lub PVC, załączając w projekcie budowlanym schemat montażowy węzła połączeniowego,

Natomiast w zakresie przedmiotowego opracowania drogowego modernizacji i przebudowy wymaga niżej opisana infrastruktura kanalizacyjna.

W ul. **Dąbrowskiego** na kolektorze kanalizacji ogólnospławnej 800/1200 mm (bet) wymagana jest modernizacja studni/komór kanalizacyjnych w zakresie dostosowania do projektowanej niwelety drogi wraz W.Ł.

z wymianą stopni złazowych i włazów oraz montażem płyt odciążających. Przebudowy poza granicę opracowania pasa drogowego wymagają odcinki sieci kanalizacyjnej odchodzące od wymienionego kolektora w kierunku **ul. Prochowni** (Ø 500 mm, beton) i w pas drogi zlokalizowany pomiędzy blokami mieszkalnymi nr 23-27 i 41-43 (odejście siecią kanalizacyjną Ø 300 mm, beton opisane na planie jako Ø 250 mm). Natomiast ze względu na wykonaną w 2006 roku przebudowę sieci kanalizacyjnej w ul. Wojska Polskiego, nie jest wymagane przebudowanie odejścia siecią kanalizacyjną Ø400 mm PVC. Przyłącza kanalizacyjne w ul. Dąbrowskiego usytuowane w zakresie opracowania projektu drogowego wykonane z materiałów innych niż PE i PVC wymagają przebudowy do granicy posesji.

W **ul. Królowej Jadwigi** wymagana jest przebudowa sieć kanalizacji ogólnospławnej o średnicy Ø 250/350/400/450 mm (kamionka) na odcinku od ul. Niepodległości do ul. Westerplatte. Zaznaczamy jednak, że w związku ze zwiększoną ilością odprowadzanych ścieków i wód deszczowych z „Galerii Goplana” wymagane będzie zwiększenie średnicy sieci kanalizacji ogólnospławnej do minimum Ø 400 mm, na odcinku od ul. Niepodległości do ul. Waleriana Wróblewskiego. Przebudowy poza granicę modernizowanej nawierzchni pasa drogowego wymaga również odcinek sieci kanalizacyjnej odchodzący od wymienionej sieci w kierunku **placu J. A. Komeńskiego** (Ø 225 mm, kamionka). Ponadto wymagane jest wykonanie przepięcia odejścia sieci kanalizacyjnej Ø 200 mm w kierunku posesji 4 i 6. Przyłącza kanalizacyjne usytuowane w zakresie opracowania projektu drogowego wykonane z materiałów innych niż PE i PVC wymagają przebudowy do granicy posesji.

W **ul. Krótkiej** wymagana jest przebudowa sieci kanalizacji ogólnospławnej Ø 225 mm, kamionka na odcinku od ul. Królowej Jadwigi do ul. Bolesław Chrobrego. Natomiast ze względu na likwidację sieci kanalizacyjnej, nie jest wymagana przebudowa sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Krótkiej, na odcinku od ul. Królowej Jadwigi w kierunku ul. Dąbrowskiego. Przyłącza kanalizacyjne usytuowane w zakresie opracowania projektu drogowego podłączone do ww. sieci kanalizacyjnej wykonane z materiałów innych niż PE i PVC wymagają przebudowy do granicy posesji.

W **ul. Wróblewskiego** wymagana jest przebudowa sieci kanalizacji ogólnospławnej Ø 250 mm, kamionka, na odcinku od ul. Królowej Jadwigi do ul. Bolesława Chrobrego). Przyłącza kanalizacyjne usytuowane w zakresie opracowania projektu drogowego podłączone do ww. sieci kanalizacyjnej wykonane z materiałów innych niż PE i PVC, wymagają przebudowy do granicy posesji.

Sieci kanalizacji ogólnospławnej wraz z przyłączami należy zaprojektować i wykonać zgodnie z niżej podanymi warunkami technicznymi:

- sieci kanalizacyjną w ul. Królowej Jadwigi należy zaprojektować z rur z PVC o średnicy min. Ø 400 mm (na odcinku od ul. Niepodległości do ul. Waleriana Wróblewskiego) i o średnicy min. Ø 450 mm (na odcinku od ul. Waleriana Wróblewskiego do ul. Westerplatte), a odejście w plac J. A. Komeńskiego o średnicy min. Ø 315 mm,
- sieci kanalizacyjną w ul. Krótkiej należy zaprojektować z rur z PVC o średnicy min. Ø 315 mm, :
- sieci kanalizacyjną w ul. Wróblewskiego należy zaprojektować z rur z PVC o średnicy min. Ø 315 mm
- odejścia sieciami od kolektora w ul. Dąbrowskiego wykonać o średnicach:
 - w **ul. Prochownię** Ø 500 mm,
 - w pas drogi zlokalizowany pomiędzy blokami mieszkalnymi nr 23-27 i 41-43, Ø 315 mm,
- sieci wykonać z rur o ściance z litego materiału i sztywności 8 kN/m²,

- na sieci zamontować studnie kanalizacyjne o średnicy min \varnothing 1000 mm wykonane z materiałów zapewniających ich całkowitą szczelność (beton B45, tworzywo sztuczne),
- studnie przykryć wiazami żeliwnymi typu ciężkiego z wypełnieniem betonowym,
- w komorach zastosować stopnie złączowe żeliwne w otulinie z tworzywa sztucznego,
- przyłącza wykonać z rur z PVC o średnicy min. \varnothing 160 mm dla przyłączy kanalizacji sanitarnej oraz min. \varnothing 200 mm dla przyłączy kanalizacji ogólnospławnej, ściance z litego materiału i sztywności 8 kN/m².

W projekcie budowlanym należy zamieścić opis sposobu przeprowadzenia próby szczelności, dezynfekcji i płukania nowobudowanego odcinka magistrali wodociągowej oraz rozdzielczej sieci wodociągowej, z przedstawieniem rodzaju kształtek zastosowanych do w/w czynności.

Przy projektowaniu i wykonywaniu sieci wodociągowych i kanalizacyjnych oraz przyłączy wod-kan należy uwzględnić również zapisy zawarte w opracowaniu pt. „ Wytyczne projektowania i realizacji sieci, przyłączy i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych” MPWiK w Lesznie, zamieszczonym na stronie internetowej naszego Przedsiębiorstwa: www.mpwik-leszno.pl – zakładka Usługi dokumenty.

Powyższe warunki są ważne do 11.02.2016r.

Uszczegółowienie warunków technicznych nastąpi na spotkaniach z projektantem w Dziale Rozwoju i Inwestycji MPWiK. Zaznaczamy również, że projekt budowlany magistrali wodociągowej i rozdzielczej sieci wodociągowej oraz przyłączy wodociągowych należy przedłożyć do uzgodnienia w w/w Dziale Rozwoju i Inwestycji. Po uzgodnieniu jeden egzemplarz dokumentacji projektowej pozostaje w naszym Przedsiębiorstwie.

Z poważaniem

KIEROWNIK
Działu Rozwoju i Inwestycji

Lidia Michalczak

Załączniki:

1. Kserokopia planu sytuacyjnego z inwentaryzacji sieci kanalizacyjnej w ul. Dąbrowskiego, Królowej Jadwigi, Krótki i Wróblewskiego w Lesznie.
2. Szkic geodezyjny z rzędnymi sieci wodociągowej i magistrali w rejonie ronda przy ul. Dąbrowskiego.
3. Szkic geodezyjny sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w ul. Wojsk Polskiego.
4. Kserokopia planu sytuacyjnego z opisaniem, po weryfikacji materiału przyłączy kanalizacyjnych i wodociągowych w ul. Dąbrowskiego i Królowej Jadwigi w Lesznie.
5. Plan sytuacyjny i Profil zaprojektowanej w ul. Bolesława Chrobrego sieci wodociągowej.
6. Profil zaprojektowanej w ul. Bolesława Chrobrego sieci wodociągowej.



**MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ**

64- 100 Leszno, ul: Lipowa 76A • www.mpwik-leszno.pl • e-mail: sekretariat@mpwik-leszno.pl

Leszno, dnia 12 marca 2014r.

ZR - R / 171 / 2014



Dotyczy: wydania warunków technicznych dla odwodnienia projektowanych nawierzchni ulic: Dąbrowskiego, Królowej Jadwigi, Krótkiej i Wróblewskiego (na odcinkach od ul. Królowej Jadwigi do Bolesława Chrobrego) wraz z odwodnieniem projektowanej drogi usytuowanej między budynkiem nr 4, 4a, 6, a planowaną Galerią Goplana w Lesznie.

W odpowiedzi na pismo z dnia 04.03.2014r. uprzejmie informujemy, że wody deszczowe z projektowanych nawierzchni ulic: Dąbrowskiego (na odcinku od posesji nr 5 do ul. Westerplatte), Królowej Jadwigi, Krótkiej i Wróblewskiego, (na odcinkach od ul. Królowej Jadwigi do Bolesława Chrobrego), należy odprowadzić do istniejących lub przebudowywanych w ww. ulicach:

- sieci kanalizacji ogólnospławnej Ø 400 i 450 mm w ul. Królowej Jadwigi,
- sieci kanalizacji ogólnospławnej Ø 315 mm w ul. Wróblewskiego i Krótkiej,
- kolektora 800/1200 mm w ul. Dąbrowskiego

Natomiast odwodnienie projektowanej nawierzchni ulicy Dąbrowskiego (na odcinku od ul. Niepodległości do posesji nr 5) wymaga pobudowania odcinka sieci kanalizacji deszczowej i włączenia go do istniejącej na kolektorze kanalizacji ogólnospławnej komory kanalizacyjnej, usytuowanej na wysokości posesji nr 5. Ponadto dla odwodnienia projektowanej drogi usytuowanej między budynkiem nr 4, 4a, 6, a planowaną Galerią Goplana, wymagana jest budowa odcinka sieci kanalizacji deszczowej i podłączenie go do istniejącego w ul. Dąbrowskiego kolektora kanalizacji ogólnospławnej o wymiarach kanału 800/1200 (opisanego błędnie na planie jako ko 800 mm).

Nowobudowane sieci, wpusty deszczowe i ich podłączenia należy zaprojektować i wykonać zgodnie z niżej podanymi warunkami technicznymi:

- sieci kanalizacji deszczowej należy zaprojektować i wykonać z rur PVC o średnicy min. Ø 315 mm, sztywności obwodowej 8 kN/m² oraz ściance z jednolitego materiału,

konto: Bank Zachodni WBK SA o/LESZNO 47 1090 1245 0000 0000 2400 9725
Sąd Rejonowy Poznań - Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
Wysokość Kapitału Zakładowego 73 740 320,00 zł

KRS 0000016985 • NIP 697 001 16 97 • REGON 410021476

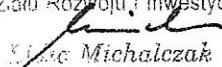
SEKRETARIAT	65 529 83 11	FAKS	65 529 83 71	LABORATORIUM	65 529 83 39
POGOTOWIE	994	OBSŁUGA	65 529 83 44	ROZWÓJ I	65 529 83 15
WOD-KAN		KLIENTA		INWESTYCJE	

- na projektowanych sieciach należy zamontować studnie kanalizacyjne o średnicy min. \varnothing 1000 mm wykonane z materiałów zapewniających ich całkowitą szczelność (beton B45, tworzywo sztuczne),
- studnie przykryć włazami żeliwnymi typu ciężkiego z wypełnieniem betonowym,
- wpusty deszczowe podłączone do sieci kanalizacji ogólnospławnej należy wykonać w wersji betonowej lub z tworzywa sztucznego z częścią osadnikową i syfonem,
- podłączenia wpustów ulicznych do sieci należy realizować w miarę możliwości poprzez studnie kanalizacyjne,
- do podłączenia wpustów deszczowych stosować rury PVC o średnicy minimum \varnothing 160 mm (ścianka pełna, sztywność obwodowa 8 kN/m²).

Powyższe warunki są ważne do 12.03.2016r.

Przy projektowaniu i wykonywaniu sieci kanalizacji deszczowej oraz podłączenia wpustów deszczowych, należy uwzględnić również zapisy zawarte w opracowaniu pt. „Wytyczne projektowania i realizacji sieci, przyłączy i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych” MPWiK w Lesznie, zamieszczonym na stronie internetowej naszego Przedsiębiorstwa: www.mpwik-leszno.pl – zakładka Usługi i dokumenty.

Z poważaniem

KIEROWNIK
Biura Rozwoju i Inwestycji

Michał Michalczak